

Distr.: General
9 February 2004
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة التنمية المستدامة

الدورة الثانية عشرة

١٤-٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٤

البند ٣ من جدول الأعمال المؤقت*

المجموعة المواضيعية لدورة التنفيذ ٢٠٠٤-٢٠٠٥

مذكرة من الأمانة العامة بشأن اجتماعات التنفيذ الإقليمية للدورة الثانية عشرة للجنة التنمية المستدامة

موجز

تناقش هذه الوثيقة بشكل مقتضب اجتماعات التنفيذ التي عقدتها خمس لجان إقليمية
للإسهام في أعمال لجنة التنمية المستدامة، استجابة للدعوة التي وجهتها اللجنة في دورتها
الحادية عشرة.

* E/CN.17/2004/1



أولا - مقدمة

١ - دعت لجنة التنمية المستدامة، في دورتها الحادية عشرة المعقودة في عام ٢٠٠٣، اللجان الإقليمية إلى النظر في تنظيم اجتماعات إقليمية للتنفيذ من أجل الإسهام في أعمال اللجنة، وفقا للأحكام ذات الصلة من خطة تنفيذ نتائج مؤتمر جوهانسبرغ، وذلك بالتعاون مع أمانة اللجنة، ومع المؤسسات والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية الأخرى، حسبما يكون مناسباً، ومع المكاتب الإقليمية للصناديق والبرامج والمؤسسات المالية والتجارية الدولية، ومع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة وهيئاتها الأخرى. ويفضل أن تعقد هذه الاجتماعات قبل دورة الاستعراض التي تعقدها لجنة التنمية المستدامة، كما ينبغي لها:

(أ) الإسهام في الإسراع بتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، وخطة تنفيذ نتائج مؤتمر جوهانسبرغ؛
(ب) التركيز على المجموعة المواضيعية للمسائل التي من المقرر أن تتناولها دورة التنفيذ الجارية؛

(ج) تقديم إسهامات في تقارير الأمين العام ودورات لجنة التنمية المستدامة. ويمكن أن تشمل تلك الإسهامات تحديد العقبات والقيود فضلاً عن التحديات والفرص الجديدة المتصلة بتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١، وخطة تنفيذ نتائج مؤتمر جوهانسبرغ، وتبادل الدروس المستفادة وأفضل الممارسات؛

(د) تقديم مساهمات من المجموعات الرئيسية، على أن تؤخذ في الاعتبار الفقرات ١٣٩ (ز) و ١٤٩ (ج) و (د) من خطة تنفيذ نتائج مؤتمر جوهانسبرغ^(١).

٢ - وفور اختتام الدورة الحادية عشرة للجنة، دعت شعبة التنمية المستدامة بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية منسقي التنمية المستدامة في اللجان الإقليمية الخمس إلى أن يضعوا معا خططا لطرق ووسائل تنظيم اجتماعات التنفيذ الإقليمية في كل منطقة بغية الإعداد للدورة الثانية عشرة للجنة. ونتيجة لذلك، حددت اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب آسيا المنتديات ذات الصلة التي يمكن أن ينظم حولها استعراض التنفيذ الإقليمي للتعهدات المتعلقة بمواضيع الدورة الثانية عشرة للجنة التنمية المستدامة، في حين قررت اللجنة الاقتصادية لأوروبا تنظيم اجتماع للتنفيذ الإقليمي لهذا الغرض تحديدا. ويرد أدناه وصف لهذه الاجتماعات.

ثانياً - أفريقيا

٣ - عُقد الاجتماع الأفريقي للتنفيذ الإقليمي في أديس أبابا، أثيوبيا من ٨ إلى ١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، في سياق مؤتمر البلدان الأفريقية عن التنفيذ والشراكة في مجال المياه. وأجري استعراض شامل للتقدم المحرز في تنفيذ المجالات المواضيعية المدرجة وهي المياه والمرافق الصحية والمستوطنات البشرية في أفريقيا، بما في ذلك تحديد القيود والفرص والتحديات التي تواجهها المنطقة.

٤ - وترد النتائج التي حققها الاجتماع الأفريقي للتنفيذ الإقليمي في الإضافة ١ لهذه المذكرة.

ثالثاً - آسيا والمحيط الهادئ

٥ - عُقد اجتماع التنفيذ الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ في بانكوك، تايلند يومي ٢٧ و ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣ (بالتزامن مع انعقاد حلقة عمل إقليمية حول الاستراتيجيات الوطنية للتنمية المستدامة لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ)، وحدد الإنجازات والتحديات الرئيسية للتنفيذ، فضلاً عن الدروس المستخلصة من المبادرات المتعلقة بالمياه والمرافق الصحية والمستوطنات البشرية. وبحث أيضاً الشراكات القائمة في هذه المجالات في المنطقة.

٦ - وترد النتائج التي حققها اجتماع التنفيذ الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ في الإضافة ٢ لهذه المذكرة.

رابعاً - منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا

٧ - قِيمَ منتدى التنفيذ الإقليمي للتنمية المستدامة في إطار منطقة اللجنة الاقتصادية لأوروبا، الذي عُقد في جنيف، سويسرا يومي ١٥ و ١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤، الحالة فيما يتعلق بالمياه والمرافق الصحية والمستوطنات البشرية والقضايا ذات الصلة الشاملة لعدة قطاعات في المنطقة. وقدم عدد من الأمثلة على الممارسات السليمة.

٨ - ويرد في الإضافة ٣ لهذه المذكرة موجز الرئيس عن منتدى التنفيذ الإقليمي. كما صدر عن المنتدى تقرير مقتضب مشفوع. بمرفق يتضمن الأمثلة على الممارسات السليمة، كوثيقة للجنة الاقتصادية لأوروبا (ECE/AC.25/2004/2)

خامساً - أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

٩ - عُقدت ثلاثة اجتماعات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي: المنتدى الإقليمي لوزراء الإسكان والتنمية الحضرية (لاباز، ٥-٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣)؛

والحلقة الدراسية الدولية لتحليل نتائج مؤتمر قمة جوهانسبرغ (سانتياغو، ١٧-١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣)؛ والاجتماع الرابع عشر لمنتدى وزراء البيئة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (بنما، ٢٠-٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣).

١٠ - واعتمد المنتدى الإقليمي لوزراء الإسكان والتنمية الحضرية إعلان لاباز، وحدد الإنجازات والتحديات والدروس المستخلصة في المنطقة في مجال المستوطنات البشرية، آخذين في الاعتبار القضايا الشاملة لعدة قطاعات في مجال المياه والمرافق الصحية.

١١ - وبحث الحلقة الدراسية الدولية لتحليل نتائج مؤتمر قمة جوهانسبرغ نتائج هذا المؤتمر فيما يتعلق بانعكاساتها على المنطقة. كما حُددت سمات المنطقة وما تواجهه من تحديات، كنقاط للمناقشة في الدورة الثانية عشرة للجنة.

١٢ - وفي المنتدى الرابع عشر لوزراء البيئة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، اعتمد الوزراء ورؤساء الوفود إعلان بنما وخطة العمل الإقليمية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥، والتي وضعت استراتيجية وحددت الإجراءات المحددة التي يتعين اتخاذها في فترة السنتين المقبلة تنفيذاً لمبادرة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

١٣ - وترد نتائج هذه الاجتماعات الثلاثة في الإضافة ٤ لهذه المذكرة.

سادسا - غرب آسيا

١٤ - عُقدت الدورة الرابعة للجنة المشتركة المعنية بالبيئة والتنمية في المنطقة العربية في القاهرة، في الفترة من ١٩ إلى ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣.

١٥ - وركزت اللجنة المشتركة في إطار الدورة الثانية عشرة للجنة التنمية المستدامة على مواضيع المياه، والمرافق الصحية، والمستوطنات البشرية، فضلا عن إدارة التنمية المستدامة، واعتمدت عددا من القرارات الهادفة إلى تنفيذ خطة عمل جوهانسبرغ، والتي قُدمت لاحقا إلى مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن البيئة في اجتماعه في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣.

١٦ - وترد في الإضافة ٥ لهذه المذكرة مقررات وقرارات الدورة المتصلة بمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة والدورة الثانية عشرة للجنة التنمية المستدامة.

الحواشي

(١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، الملحق رقم ٩ (E/2003/29)، الفصل الأول - ألف، مشروع القرار الأول.